

AVIS DE COURSE Championnat de France de voile radiocommandée de la classe M Du 29 octobre au 1^{er} novembre 2023 Lac de Pignedorée – Pierrelatte - 26700 Autorité organisatrice (AO) : U.N.V.M. Pierrelatte Grade 3	NOTICE OF RACE French Radio Sailing Marblehead (M) Class Championship 29th October – 1st November 2023 Lac de Pignedorée – Pierrelatte - 26700 Autorité organisatrice (AO) : U.N.V.M. Pierrelatte Grade 3																					
<p><i>Suite à l'agression de l'Ukraine, la FFVoile a décidé le 2 mars 2022 de ne pas autoriser la participation de concurrents Russes et Biélorusses aux compétitions sur l'ensemble du territoire Français</i></p> <p>La régate est le reflet de notre pratique. Un comportement inapproprié des concurrents peut impacter négativement cette image. Tous les participants sont informés que leurs actions seront observées attentivement non seulement par les officiels de la course, mais aussi par le public. Merci de bien vouloir vous comporter avec dignité et respect.</p>	<p>Following the aggression in Ukraine, the FFVoile decided on March 2, 2022 not to authorize the participation of Russian and Belarusian competitors in competitions throughout France</p> <p>The regatta is a reflection of our practice. Inappropriate behavior of competitors may negatively impact the image. All participants are informed that their actions will be closely observed not only by race officials, but also by the public. Please behave with dignity and respect.</p>																					
<p>La mention (DP) dans une règle de l'avis de course (AC) signifie que la pénalité pour une infraction à cette règle peut, à la discrétion du jury, être inférieure à une disqualification.</p> <p>La mention [NP] dans une règle signifie qu'un bateau ne peut pas réclamer (No Protest) contre un autre bateau pour avoir enfreint cette règle. Cela modifie la RCV 60.1(a).</p>	<ul style="list-style-type: none"> - The notation (DP) in a rule in the Notice of Race (NoR) means that the penalty for a breach of that rule may, at the discretion of the protest committee be less than disqualification. - The notation (NP) in a rule in the Notice of Race (NoR) means that a boat can't protest (No Protest) against another boat for breaking this rule. This modifies RRS 60.1(a) 																					
<p>RÈGLES</p> <p>La régate sera régie par :</p> <ul style="list-style-type: none"> - les règles telles que définies dans les Règles de Course à la Voile (RCV), incluant l'annexe E, - les prescriptions nationales traduites pour les concurrents non francophones (précisées en annexe FFVoile PRESCRIPTIONS). - les règlements fédéraux, - le système de course HMS 2022, - les règles expérimentales VRC Umpiring 2021 - le Système de Réduction du Nombre d'Instructions (SYRNIN) 	<table border="0"> <tr> <td style="vertical-align: top; padding-right: 10px;">1</td><td style="vertical-align: top;">1</td><td style="vertical-align: top;"> <ul style="list-style-type: none"> - RULES - The race will be governed by: </td></tr> <tr> <td style="vertical-align: top; padding-right: 10px;">1.1</td><td style="vertical-align: top;">1.1</td><td style="vertical-align: top;"> <ul style="list-style-type: none"> - The rules as defined in the Racing Rules of Sailing (RRS) including Appendix E, </td></tr> <tr> <td style="vertical-align: top; padding-right: 10px;">1.2</td><td style="vertical-align: top;">1.2</td><td style="vertical-align: top;"> <ul style="list-style-type: none"> - French Prescriptions translated for foreign competitors (appendix attached FFVoile PRESCRIPTIONS), </td></tr> <tr> <td style="vertical-align: top; padding-right: 10px;">1.3</td><td style="vertical-align: top;">1.3</td><td style="vertical-align: top;"> <ul style="list-style-type: none"> - Federal regulations, </td></tr> <tr> <td style="vertical-align: top; padding-right: 10px;">1.4</td><td style="vertical-align: top;">1.4</td><td style="vertical-align: top;"> <ul style="list-style-type: none"> - The HMS 2022, </td></tr> <tr> <td style="vertical-align: top; padding-right: 10px;">1.5</td><td style="vertical-align: top;">1.5</td><td style="vertical-align: top;"> <ul style="list-style-type: none"> - Experimental rules for umpired radio sailing (2021) </td></tr> <tr> <td style="vertical-align: top; padding-right: 10px;">1.6</td><td style="vertical-align: top;">1.6</td><td style="vertical-align: top;"> <ul style="list-style-type: none"> - System for reducing Protest Hearing (SYRPH) </td></tr> </table>	1	1	<ul style="list-style-type: none"> - RULES - The race will be governed by: 	1.1	1.1	<ul style="list-style-type: none"> - The rules as defined in the Racing Rules of Sailing (RRS) including Appendix E, 	1.2	1.2	<ul style="list-style-type: none"> - French Prescriptions translated for foreign competitors (appendix attached FFVoile PRESCRIPTIONS), 	1.3	1.3	<ul style="list-style-type: none"> - Federal regulations, 	1.4	1.4	<ul style="list-style-type: none"> - The HMS 2022, 	1.5	1.5	<ul style="list-style-type: none"> - Experimental rules for umpired radio sailing (2021) 	1.6	1.6	<ul style="list-style-type: none"> - System for reducing Protest Hearing (SYRPH)
1	1	<ul style="list-style-type: none"> - RULES - The race will be governed by: 																				
1.1	1.1	<ul style="list-style-type: none"> - The rules as defined in the Racing Rules of Sailing (RRS) including Appendix E, 																				
1.2	1.2	<ul style="list-style-type: none"> - French Prescriptions translated for foreign competitors (appendix attached FFVoile PRESCRIPTIONS), 																				
1.3	1.3	<ul style="list-style-type: none"> - Federal regulations, 																				
1.4	1.4	<ul style="list-style-type: none"> - The HMS 2022, 																				
1.5	1.5	<ul style="list-style-type: none"> - Experimental rules for umpired radio sailing (2021) 																				
1.6	1.6	<ul style="list-style-type: none"> - System for reducing Protest Hearing (SYRPH) 																				

<ul style="list-style-type: none"> - Pour faciliter l'application de la RCV E3.9 les concurrents en situation de handicap peuvent signaler leur venue et leurs besoins à l'OA. En fonction de ses possibilités, l'OA fera son possible pour répondre aux demandes. - Pour les personnes ayant une déficience auditive ou ne pouvant s'exprimer, la RCV 61.1(a) sera adaptée. 	1.7	<ul style="list-style-type: none"> - For the RRS E3.9, disable concurrent can inform the OA of their venue. OA makes all she can do to answer them. - For people having problems of hearing, RRS 61.1(a) will be adjust.
En cas de traduction de cet AC, le texte français prévaudra.	1.8	<ul style="list-style-type: none"> - In case of translation of this NoR, the French text will take precedence.
INSTRUCTIONS DE COURSE (IC) Les IC seront disponibles sur le site Internet de l'épreuve vrc-pierrelatte.com .	2	SAILING INSTRUCTIONS (SI) SI and any appendices will be posted on the event website vrc-pierrelatte.com
COMMUNICATION Le tableau officiel d'information en ligne est consultable à l'adresse : vrc-pierrelatte.com [DP] [NP] Pendant qu'il est en course, sauf en cas d'urgence, un bateau ne doit ni émettre ni recevoir de données vocales ou de données qui ne sont pas disponibles pour tous les bateaux.	3 3.1 3.2	COMMUNICATION The official Notice board is available at vrc-pierrelatte.com (DP) (NP) Except in an emergency, a boat shall neither make radio transmissions while racing nor receive radio communications not available to all boats. This restriction also applies to mobile telephones.
ADMISSIBILITE ET INSCRIPTION Exclusion des concurrents Russes et Biélorusses. Conformément à la RCV76.1, les organisateurs refuseront ou annuleront l'inscription de tous concurrents de nationalité ou arborant la nationalité Russes ou Biélorusses et la participation de bateaux dont le propriétaire ou le gestionnaire est un individu ou une entité Russe ou Biélorusse. La régate est ouverte aux bateaux de la classe M. Le nombre de concurrents est limité à 76 (5 flottes avec 6 bateaux promus). L'inscription est obligatoire en utilisant le bulletin d'inscription disponible sur le site vrc-pierrelatte.com avant le 30/09/2023 L'inscription en ligne est recommandée au lien suivant : vrc-pierrelatte.com avant le 30 septembre 2023 Formulaire papier	4 4.1 4.2 4.3	ELIGIBILITY AND ENTRY Exclusion of Russian and Belarusian competitors. According RRS 76.1, OA will refuse or cancel the inscription of any competitor from Russian or Belarusian and the participation of any boat which the owner is Russian or Belarusian. The regatta is open to all boats from the class Marblehead The maximum number of competitors is 76 (5 fleet with 6 boats promoted). Competitors eligible can register by completing the entry form on the web site vrc-pierrelatte.com before 30/09/2023 On line registration is recommended using the link vrc-pierrelatte.com before 30/09/2023 Paper form

Pour les concurrents licenciés FFVoile et membres de l'association française de la classe M

Le bulletin d'inscription devra être adressé avant le 30 septembre 2023, cachet de la poste faisant foi le cas échéant, soit :

Par courrier à : Jean-Claude Billard 6, mail Victor Hugo – 77185 - Lognes
Par mel : jeanclaudebillard@gmail.com

Accompagné des frais d'inscription et des repas éventuels par chèque ou par virement bancaire :

La somme versée pour l'inscription et les repas sera remboursée à condition que le coureur ait annoncé par mail 8 jours avant qu'il ne pourra participer au championnat de France de M.

Parmi les dossiers complets, les 62 premiers classés au classement national établi par l'association française de la classe M au 30 septembre 2023 seront sélectionnés. (voir mode de sélection sur le site de l'AFCM)
Les autres dossiers seront classés par ordre d'arrivée par l'organisateur.

Candidats appartenant à d'autres autorités nationales WORLD SAILING et membres d'une association nationale de classe M

Les inscriptions s'effectueront en ligne sur le site vrc-pierrelatte.com

Les inscriptions seront possibles à partir du 1^{er} juin 2023.

Parmi les dossiers complets, les 10 meilleurs classés au dernier championnat du monde de la classe Marblehead (BIBLIS 2018) seront sélectionnés. A défaut selon l'ordre d'arrivée de leur dossier complet chez Jean-Claude Billard.

La liste des coureurs sélectionnés et la liste d'attente éventuelle seront affichées sur le site internet de l'association et de l'**U.N.V.M. Pierrelatte et le site de l'AFCM** le 30 septembre 2023

Si, à l'issue de cette sélection, il reste des places vacantes dans la limite de 76 inscrits, l'AO prendra les dossiers par ordre d'arrivée, quelle que soit leur nationalité ou le classement national français.

Documents exigibles à l'inscription

- a) Pour chaque régatier en possession d'une Licence Club FFVoile :
 - Soit la licence Club FFVoile mention « compétition » valide attestant la présentation préalable d'un certificat médical de non contre-

For the competitors with FFVOILE licence and members of the French NCA:
The enter form shall be addressed to Jean-Claude Billard-6,mail Victor Hugo-77185- Lognes before 30/09/2023

By e-mail: jeanclaudebillard@gmail.com
With the required entry fees

4.4 The amount paid for entry and meals will be refunded only if the competitor informs organisation 8 days before that he cannot participate to the French Championship

4.5 Among the full entry form, the 62 first boat of the national ranking made by the NCA on 30/09/2023 will be selected (see on the NCA web site conditions for selection). The others entry forms will be classified on their arrival time by the organisation.

4.6 Competitors from other national authority depending of World >Sailing and members of a Marblehead national association, entries forms are available on web site vrc-pierrelatte.com

4.7 Entries are available from 01/06/2023.
Among complete entry form, the 10 first on ranking during last world championship (Biblis 2018) will be selected. If not, according to their arrival time to Jean-Claude Billard.

The list of the competitors selected will be posted on the web sites of the club and AFCM on 30/09/2023.

4.8 If, after this selection, some places are free the OA takes the entries form in the order of their arrival.

Required documents for registration:
a) For each competitor having a FFVoile Club licence:

<p>indication à la pratique de la voile en compétition</p> <ul style="list-style-type: none"> - Soit la licence Club FFVoile mention « adhésion » ou « pratiquant » accompagnée d'un certificat médical de non-contre-indication à la pratique de la voile en compétition datant de moins d'un an. <p>b) Pour chaque régatier n'étant pas en possession d'une Licence Club FFVoile, qu'il soit étranger ou de nationalité française :</p> <ul style="list-style-type: none"> - un justificatif d'appartenance à une Autorité Nationale membre de World Sailing - un justificatif d'assurance valide en responsabilité civile avec une couverture minimale de deux millions d'Euros - un certificat médical de non-contre-indication à la pratique de la voile en compétition datant de moins d'un an (rédigé en français ou en anglais). c) une autorisation parentale pour tout membre mineur <p>Pour le bateau, le certificat de jauge.</p>	4.10	<ul style="list-style-type: none"> • the valid FFVoile club licence with "Competition" mention • or the valid FFVoile club licence with "Adhesion" or "Pratique" mention, accompanied with for adults, a medical certificate dated less than one year, mentioning the absence of any medical objection to participate in sailing competition. <p>b) For each competitor without a FFVoile Club licence, whether foreign or French national living abroad shall present during registration:</p> <ul style="list-style-type: none"> • a supporting document to justify membership to a World Sailing Member national authority. • a supporting document to justify a valid third-party liability insurance with a minimum cover of 2 million Euros. • a medical certificate dated less than one year, mentioning the absence of any medical objection to participate in sailing competition. <p>c) a parental authorization for any minor competitor.</p> <p>For the boat, the measurement form ratified by the national measurer.</p>
--	------	--

<p>DROITS À PAYER Les droits d'inscription sont de 75€ jusqu'au 30 septembre 2023. Les droits d'inscription sont de 90€ après le 30 septembre 2023 Des repas le midi seront disponibles chaque jour sur réservation à l'inscription, pour le déjeuner 15.00 € et dîners 25€</p>	5	<p>ENTRY FEES Entry fees of €75 per competitor up to 30/09/2023 Entry fees of €90 per competitor after 30/09/2023 Lunches packs will be available for reservation at registration, for €15.00 and dinners €25</p>
<p>PUBLICITÉ (DP) Les bateaux peuvent arborer la publicité choisie et fournie par l'AO. Si cette règle est enfreinte, la réglementation World Sailing 20.9.2 s'applique (lien http://espaces.ffvoile.fr/media/104312/code-publicite-2017.pdf).</p>	6	<p>ADVERTISING (DP) Boats are required to display advertising selected and supplied by the OA. If this rule is broken, World Sailing Regulation 20.9.2 applies (link WS http://espaces.ffvoile.fr/media/104312/code-publicite-2017.pdf)</p>

PROGRAMME		SCHEDULE OF EVENTS	
<u>Programme à terre</u>		<p>7.1</p> <p>Schedule Ashore</p> <ul style="list-style-type: none"> • 28/10/2023 de 10H00 à 17H30 et 29/10/2023 de 09H00 à 11H30 : Confirmation des inscriptions, contrôle de jauge et identification du matériel • 30/10/2023 repas coureurs 20H00 sur réservation • Assemblée générale de l'association de classe : 30/10/2023 à 09h00 • 01/11/2023 à 14H00 : Remise des prix 	
<u>Programme des courses</u>		<p>7.2</p> <p>Racing Schedule</p> <ul style="list-style-type: none"> • 28/10/2023 : 14H00 – 17H30 entraînement libre avec parcours mouillé • 29/10/2023 12H00 : Affichage au tableau officiel de la composition des flottes de la 1ère course. • 29/10/2023 13h30 – 1^{er} signal d'avertissement - Flottes à suivre • 30/10/2023 Après l'AG – 1^{er} signal d'avertissement - Flottes à suivre • 31/10/2023 09H30 – 1^{er} signal d'avertissement - Flottes à suivre • 01/11/2023 09H30 – 1^{er} signal d'avertissement - Flottes à suivre <p>Pas de signal d'avertissement après :</p> <p>Pour une nouvelle course après 12h00</p> <p>Pour une nouvelle flotte après 13h30</p>	
Chaque jour, un briefing des coureurs sera effectué 15' avant le 1 ^{er} signal d'avertissement.		<p>7.3</p> <p>There will be no Warning signal after :</p> <p>For a new race after 12:00</p> <p>For a new fleet after 1:30PM</p> <p>A competitors briefing will take place 15 minutes before the 1st warning signal every day.</p>	
CONTRÔLE DE JAUGE ET IDENTIFICATION DES ÉQUIPEMENTS		<p>8</p> <p>MEASUREMENT CHECKS AND EQUIPMENT IDENTIFICATION</p> <p>Pendant la confirmation de l'inscription, chaque concurrent devra présenter le certificat de jauge du bateau qu'il utilisera et faire marquer l'ensemble du matériel susceptible d'être utilisé pendant l'épreuve conformément aux règles de classe (tampon indélébile propre à l'épreuve). Les concurrents devront présenter tout le matériel (coque, quille, lest, safran, voiles) propre et sec.</p> <p>Le matériel sera contrôlé avant le début de la compétition. Des contrôles de jauge pourront être effectués à l'issue de chaque flotte.</p>	
Avis de course – Championnat de France Classe M – 2023 PIERRELATTE			

LIEU L'épreuve se déroulera sur le lac de Pignedorée – Pierrelatte (France).	9	VENUE The event will take place at Pignedorée Lake-Pierrelatte (France).
SYSTÈME DE PÉNALITÉ Les règles expérimentales VRC Umpiring 2021 s'appliquent	10	PENALTY SYSTEM Experimental rules for umpired radio sailing (2021) shall apply. .
SYSTÈME DE COURSE ET CLASSEMENT Le Heat Management System 2022 sera utilisé. 4 courses validées sont nécessaires pour valider l'épreuve.	11	SCORING AND RACING SYSTEM Heat Management System 2022 will be used. 4 races must be completed to validate the championship.
RADIO (DP) Les concurrents doivent s'assurer que leur matériel de radiocommande est conforme aux règles édictées par l'administration. Pour les fréquences autres que 2.4 Ghz, le bulletin d'inscription devra mentionner quatre (4) fréquences, qui devront être disponibles pendant l'épreuve.	12	RADIO (DP) Competitors must ensure that their radio equipment complies with official regulations. For frequencies other than 2.4 Ghz, a minimum of four (4) frequencies shall be stated in the entry form and be available at the event.
PRIX Le titre de champion de France sera décerné s'il y a au moins 30 régatiers ayant confirmé leur inscription. Si ce nombre n'est pas atteint, la régate sera reclasée en critérium national grade 4. Si le titre est décerné, des prix seront distribués comme suit : Médaille d'or au vainqueur du classement général du Championnat de France 2023, déclaré « Champion de France de la classe M », Médaille d'argent au second, Médaille de bronze au troisième. Le trophée de l'association française de la classe M sera attribué au premier licencié FFVoile au classement de l'épreuve. Des prix de participation seront attribués à tous les compétiteurs.	13 13.1 13.2 13.3	PRIZES The French championship title will be awarded only if there are 30 sailors minimum who have confirmed their inscription. If this number is not reached, the regatta will be transformed in a national criterium grade 4. If the title is awarded, prizes will be distributed as follows: Gold Medal awarded by the winner of the event, which will be declared "2022 Champion de France de la classe M". Silver Medal for the second, Bronze Medal for the third position. The French Marblehead NCA Trophy will be awarded by the first FFVoile affiliated in the ranking list. Attendance awards will be provided to all competitors

PROTECTION DES DONNÉES

Droit à l'image et à l'apparence :

En participant à cette compétition, le concurrent et ses représentants légaux autorisent l'AO, la FFVoile et leurs sponsors à utiliser gracieusement son image et son nom, à montrer à tout moment (pendant et après la compétition) des photos en mouvement ou statiques, des films ou enregistrements télévisuels, et autres reproductions de lui-même prises lors de la compétition, et ce sur tout support et pour toute utilisation liée à la promotion de leurs activités.

Utilisation des données personnelles des participants

En participant à cette compétition, le concurrent et ses représentants légaux consentent et autorisent la FFVoile et ses sponsors ainsi que l'AO à utiliser et stocker gracieusement leurs données personnelles. Ces données pourront faire l'objet de publication de l'AO, de la FFVoile et ses sponsors. La FFVoile en particulier, mais également ses sponsors pourront utiliser ces données pour le développement de logiciels ou pour une finalité marketing. Conformément au Règlement Général sur la Protection des Données (RGPD), tout concurrent ayant communiqué des données personnelles à la FFVoile peut exercer son droit d'accès aux données le concernant, les faire rectifier et, selon les situations, les supprimer, les limiter, et s'y opposer, en contactant dpo@ffvoile.fr ou par courrier au siège social de la Fédération Française de Voile en précisant que la demande est relative aux données personnelles.

ÉTABLISSEMENT DES RISQUES

La RCV 3 stipule : « La décision d'un bateau de participer à une course ou de rester en course est de sa seule responsabilité. » En participant à cette épreuve, chaque concurrent accepte et reconnaît que la voile est une activité potentiellement dangereuse avec des risques inhérents. Ces risques comprennent des vents forts et une mer agitée, les changements soudains de conditions météorologiques, la défaillance de l'équipement, les erreurs dans la manœuvre du bateau, la mauvaise navigation d'autres bateaux, la perte d'équilibre sur une surface instable et la fatigue, entraînant un risque accru de blessures. Le risque de dommage matériel et/ou corporel est donc inhérent au sport de la voile.

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Pour toutes informations complémentaires, veuillez contacter :

Pierre Gonnet : gonnetpierre@hotmail.com

Jean-Claude Billard : jeanclaudebillard@gmail.com

14

14.1

DATA PROTECTIONS

Right to use name and image

Taking part in this race, the competitor gives the OA and the race's sponsors the right to use and show at any time static or moving pictures, films or TV recording and all sorts of duplication of himself or his boat during the « French 1 Meter Class Championship ». He also gives right to use, without royalties, his own image on all material supports of such event.

14.2

Use of participants' personal data

By participating in this competition, the competitor and his legal representatives consent and authorize the FFVoile and its sponsors to use and store their personal data free of charge. These data may be published by the FFVoile and its sponsors. The FFVoile in particular, but also its sponsors may use this data for software development or for marketing purposes. In accordance with the General Data Protection Regulations (RGPD), any competitor who has communicated personal data to the FFVoile can exercise his right of access to data concerning him, have them rectified and depending on the situation, delete or limit them, and oppose it, by contacting dpo@ffvoile.fr or by mail to the head office of the French Sailing Federation, specifying that the request relates to personal data.

1

RISK ESTABLISHMENT

5 SRR 3 states: "The decision of a boat to participate in a race or to remain in the race is her sole responsibility. By participating in this event, each competitor accepts and recognizes that sailing is a potentially dangerous activity with inherent risks. These risks include strong winds and rough seas, sudden changes in weather conditions, equipment failure, errors in maneuvering the boat, improper navigation of other boats, loss of balance on an unstable surface, and fatigue, leading to an increased risk of injury. The risk of material and / or bodily damage is therefore inherent in the sport of sailing."

1

FURTHER INFORMATION

7 For any enquiry, please contact

Pierre Gonnet : gonnetpierre@hotmail.com

Jean-Claude Billard : jeanclaudebillard@gmail.com

Prescriptions of the Fédération Française de Voile Racing Rules of Sailing 2021-2024

FFVoile Prescription to **RRS 25.1** (*Notice of race, sailing instructions and signals*):

For events graded 4 and 5, standard notices of race and sailing instructions including the specificities of the event shall be used. Events graded 4 may have dispensation for such requirement, after receipt of FFVoile approval, received before the notice of race has been published.

For events graded 5, posting of sailing instructions will be considered as meeting the requirements of RRS 25.1 application.

(*) FFVoile Prescription to **RRS 64.4** (*Decisions on protests concerning class rules*):

The protest committee may ask the parties to the protest, prior to checking procedures, a deposit covering the cost of checking arising from a protest concerning class rules.

(*) FFVoile Prescription to **RRS 67** (*Damages*):

Any question or request related to damages arising from an incident occurred while a boat was bound by the Racing Rules of Sailing depends on the appropriate courts and cannot be examined and dealt by a protest committee.

A boat that retires from a race or accepts a penalty does not, by that such action, admit liability for damages.

(*) FFVoile Prescription to **RRS 70.5** (*Appeals and requests to a national authority*):

The denial of the right of appeal is subject to the written approval of the Fédération Française de Voile, received before publishing the notice of race. This approval shall be posted on the official notice board during the event.

(*) FFVoile Prescription to **RRS 76.1** (*Exclusion of boats or competitors*)

An organizing authority or race committee shall not reject or cancel the entry of a boat or exclude a competitor eligible under the notice of race and sailing instructions for an arbitrary reason.

(*) FFVoile Prescription to **RRS 78.1** (*Compliance with class rules; certificates*):

The boat's owner or other person in charge shall, under his sole responsibility, make sure moreover that his boat complies with the equipment and security rules required by the laws, by-laws and regulations of the Administration.

(*) FFVoile Prescription to **RRS 86.3** (*Changes to the racing rules*):

An organizing authority wishing to change a rule listed in RRS 86.1(a) in order to develop or test new rules shall first submit the changes to the FFVoile, in order to obtain its written approval and shall report the results to FFVoile after the event. Such approval shall be mentioned in the notice of race and in the sailing instructions and shall be posted on the official notice board during the event.

(*) FFVoile Prescription to **RRS 88.2** (*Changes to prescriptions*):

Prescriptions of the FFVoile shall not be changed in the notice of race and sailing instructions, except for events for which an international jury has been appointed.

In such case, the prescriptions marked with an asterisk (*) shall not be changed in the notice of race and sailing instructions. (The official translation of the prescriptions, downloadable on the FFVoile website www.ffvoile.fr, shall be the only translation used to comply with RRS 90.2(b)).

(*) FFVoile Prescription to **RRS 91(b)** (*Protest committee*):

The appointment of an international jury meeting the requirements of Appendix N is subject to prior written approval of the Fédération Française de Voile. Such approval shall be posted on the official notice board during the event.

FFVoile Prescription to **APPENDIX R** (*Procedures for appeals and requests*):

Appeals shall be sent to the head-office of Fédération Française de Voile, 17 rue Henri Bocquillon, 75015 Paris – email: jury.appel@ffvoile.fr, using preferably the appeal form downloadable on the website of Fédération Française de Voile: <http://espaces.ffvoile.fr/media/127235/formulaire-dappel.pdf>